



GUARDIAN

Radar de protection arrière pour l'aviron

Notice information

© Human And Science,
2025. Tous droits réservés.

Toute reproduction ou représentation, intégrale ou partielle, du présent manuel d'utilisation du dispositif Guardian, par quelque procédé que ce soit, sans l'autorisation expresse et écrite de la société Human And Science ou de l'une de ses filiales, est strictement interdite et constitue une contrefaçon au sens des articles L.335-2 et suivants du Code de la propriété intellectuelle.

Ce document est protégé par les lois en vigueur sur le territoire français.

Toute violation de ces droits pourra entraîner des poursuites civiles et/ou pénales

IMPORTANT SAFETY AND PRODUCT INFORMATION

AVERTISSEMENT

Si vous ne respectez pas les avertissements suivants, vous risquez un accident ou un problème médical pouvant entraîner des blessures graves, voire mortelles.

Avertissement lié au risque de distraction

Lorsqu'il est utilisé correctement, cet appareil est conçu pour augmenter la vigilance de l'utilisateur. Si vous ne l'utilisez pas correctement, vous pourriez être distrait et vous risquez un accident pouvant causer des blessures graves, voire mortelles. Restez toujours attentif à votre environnement. Ne vous laissez pas distraire par le dispositif. Si vous vous concentrez uniquement sur le dispositif, vous risquez de ne pas pouvoir éviter certains obstacles ou zones dangereuses.

Avertissements relatifs à la batterie

Une batterie lithium-ion est utilisée dans cet appareil.

Le non-respect de ces consignes peut causer une diminution de la durée de vie des batteries, endommager l'appareil ou présenter un risque d'incendie, de brûlure chimique, de fuite d'électrolyte et/ou de blessure.

- **TENEZ LES BATTERIES HORS DE PORTEE DES ENFANTS.** N'insérez jamais les piles ou batteries dans la bouche ou dans une autre partie du corps. Dans les 2 heures qui suivent, elles peuvent provoquer des blessures graves voire mortelles. Faites immédiatement appel à un médecin.
- Ne forcez pas le déchargement ou le rechargement des batteries et évitez de les démonter, de les incinérer ou de les chauffer au-dessus des plages de température spécifiées dans le manuel imprimé. Vous encourez des risques de blessures et de brûlures chimiques dues à un écoulement, une fuite ou une explosion.
- Retirez et recyclez ou jetez immédiatement les piles et batteries usagées conformément aux réglementations locales et gardez-les hors de portée des enfants. Ne jetez PAS les piles et batteries dans les ordures ménagères et ne les brûlez PAS. Même les piles et batteries usagées peuvent causer des blessures graves ou mortelles. En cas de besoin, appeler un centre antipoison local pour obtenir des informations sur le traitement des blessures.
- Vous ne devez pas modifier, transformer, percer et endommager l'appareil ni les batteries.
- N'essayez pas de retirer la batterie non remplaçable par l'utilisateur.
- Si vous utilisez un chargeur de batterie externe, utilisez uniquement l'accessoire Hu&Sci adapté à votre produit.
- Remplacez les batteries uniquement par les batteries de remplacement adéquates. L'utilisation d'autres batteries peut présenter un risque d'incendie ou d'explosion. Pour acheter des batteries de remplacement, rapprochez-vous de votre revendeur Hu&Sci ou consultez le site Web Hu&Sci.

- Remplacez les batteries uniquement par les batteries de remplacement adéquates. L'utilisation d'autres batteries peut présenter un risque d'incendie ou d'explosion.
- Ne mélangez pas des piles et batteries neuves et anciennes, des piles de marques ou de types différents, comme des piles alcalines, des piles au carbone-zinc ou des piles rechargeables.
- Assurez-vous que les piles ou batteries sont correctement installées en respectant la polarité (+ et -).
- Retirez et recyclez ou jetez immédiatement les piles ou batteries des équipements qui n'ont pas été utilisés pendant une période prolongée conformément aux réglementations locales.
- Fixez toujours correctement le compartiment à piles. Si le compartiment des piles ne se ferme pas correctement, cessez d'utiliser le produit, retirez les piles et gardez-les hors de portée des enfants.
- Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées.

Avertissements relatifs à la santé

- Consultez toujours votre médecin avant de commencer ou de modifier tout programme d'exercice physique.

Avertissements sur l'appareil

- N'immergez pas l'appareil ni les batteries dans de l'eau ou dans d'autres liquides.
- Afin d'éviter tout risque de dommage, ne laissez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur ou dans un lieu où la température est très élevée, par exemple dans un véhicule sans surveillance stationné en plein soleil.
- Évitez de ranger ou d'utiliser l'appareil pour une période prolongée si la température ambiante se situe en dehors de la plage indiquée dans le manuel imprimé fourni avec le produit.
- N'utilisez pas de câbles d'alimentation, de câbles de données et/ou d'adaptateur d'alimentation non fournis par Hu&Sci ou qui ne disposent pas des certifications adaptées.

Avertissements relatifs à l'aviron

- Faites preuve de bon sens et conduisez toujours votre embarcation de la manière la plus sûre possible.
- Assurez-vous que votre embarcation et votre matériel sont en bon état et que tous les composants sont correctement installés.

Avertissement concernant le suivi et la sécurité

En fonction de votre version du dispositif, la fonction d'assistance vous permet d'envoyer votre position à un contact d'urgence. Il s'agit d'une fonction complémentaire qui ne doit pas être utilisée en premier pour solliciter une aide d'urgence. Cette application Hu&Sci ne contacte aucun service d'urgence à votre place et est activée uniquement en cas de collision.

Avertissements relatifs à la navigation sur l'eau

Si votre appareil Hu&Sci est capable de vous suggérer des risques de collisions une fois sur l'eau, il ne peut garantir votre sécurité en toute situation.

- Faites preuve de bon sens et soyez toujours raisonnable lorsque vous prenez des décisions relatives à la navigation. L'appareil Hu&Sci est uniquement conçu pour vous indiquer une éventuelle collision. Il ne vous dispense pas de faire preuve de vigilance et de vous préparer correctement pour les activités de plein air. Ne vous mettez pas en danger.
- Etudiez toujours l'état du bassin, les conditions météorologiques et tous les autres facteurs susceptibles de nuire à votre sécurité lors de la navigation. Pour votre sécurité, cherchez à résoudre tout problème avant de poursuivre la navigation. Respectez les panneaux de signalisation et adaptez-vous aux conditions extérieures.
- Tenez toujours compte des effets de l'environnement et des risques liés à l'activité avant de vous lancer dans des activités de plein air. Notamment, la météo et ses conséquences sur l'état de vos parcours qui peuvent compromettre la sécurité de votre activité.
Assurez-vous que vous disposez de l'équipement et du ravitaillement adaptés avant de naviguer.

Pour votre information

Si vous ignorez les consignes fournies dans le présent document, vous risquez de vous blesser, d'endommager votre bien ou d'affecter négativement les fonctionnalités de l'appareil.

Restrictions légales

IL INCOMBE A L'UTILISATEUR DE MONTER L'APPAREIL EN SE CONFORMANT A TOUTES LES LOIS ET TOUS LES ARRETES EN VIGUEUR. Hu&Sci décline toute responsabilité en cas de contravention, d'amende, de sanction pénale ou de dommages éventuels résultant du non-respect de toute loi ou tout arrêté en vigueur dans un Etat concernant l'utilisation de l'appareil Hu&Sci.

Programmes environnementaux

Des informations relatives au programme Hu&Sci de recyclage des produits ainsi qu'aux directives DEEE et RoHS, à la réglementation REACH et aux autres programmes de conformité sont disponibles sur notre site internet.

Déclaration de conformité

Par la présente, Hu&Sci déclare que son produit est conforme à la Directive 2014/53/EU. Le texte de la déclaration de conformité UE dans sa version intégrale est disponible sur la page Web suivante : legifrance.gouv.fr/

Exposition aux rayonnements à fréquence radioélectrique

Cet appareil est un émetteur/récepteur portable qui utilise une antenne interne pour envoyer et recevoir des radiofréquences de faible puissance lors des communications de données. Les champs de radiofréquences émis par l'appareil lorsqu'il fonctionne au maximum de sa puissance et qu'il est utilisé avec des accessoires approuvés par Hu&Sci ne dépassent pas les limites fixées par la réglementation. Pour être conforme aux exigences d'exposition aux radiofréquences, l'appareil doit être installé et utilisé en respectant une distance minimale de 5 cm entre l'appareil et votre corps. L'appareil ne doit être utilisé dans aucune autre configuration. Cet appareil ne doit pas être placé ou utilisé en conjonction avec d'autres antennes ou émetteurs. Concernant l'utilisation des fréquences pour le système radar à courte portée, la puissance isotrope rayonnée équivalente (PIRE) est très inférieure à la norme du 2006-0626 du 27 juin 2006.

Contrat de licence du logiciel

EN UTILISANT CE PRODUIT, VOUS RECONNAISSEZ ETRE LIE PAR LES TERMES DU PRESENT CONTRAT DE LICENCE DE LOGICIEL. LISEZ ATTENTIVEMENT CE CONTRAT DE LICENCE.

Hu&Sci et ses filiales vous concèdent une licence limitée pour l'utilisation du logiciel intégré à cet appareil (le « Logiciel ») sous la forme d'un programme binaire exécutable, dans le cadre du fonctionnement normal du produit. Tout titre, droit de propriété ou droit de propriété intellectuelle dans le Logiciel ou concernant le Logiciel est la propriété de Hu&Sci et/ou de ses fournisseurs tiers.

Vous reconnaissez que le Logiciel est la propriété de Hu&Sci et/ou de ses fournisseurs tiers et qu'il est protégé par les lois en vigueur en France et plus globalement tout pays par les traités internationaux relatifs aux droits d'auteur. Vous reconnaissez également que la structure, l'organisation et le code du Logiciel, dont le code source n'est pas fourni, constituent d'importants secrets de fabrication de Hu&Sci et/ou de ses fournisseurs tiers, et que le code source du Logiciel demeure un important secret de fabrication de Hu&Sci et/ou de ses fournisseurs tiers. Vous acceptez de ne pas décompiler, désassembler, modifier, assembler à rebours, étudier par rétro-ingénierie ou transcrire en langage humain intelligible le Logiciel ou toute partie du Logiciel, ou créer toute œuvre dérivée du Logiciel. Vous acceptez de ne pas exporter ni de réexporter le Logiciel vers un pays contrevenant aux lois de contrôle à l'exportation de la France ou à celles de tout autre pays concerné.

Garantie limitée s'appliquant aux utilisateurs

LA PRÉSENTE GARANTIE VOUS OCTROIE DES DROITS PARTICULIERS ET VOUS BÉNÉFICIEZ PEUT-ÊTRE D'AUTRES DROITS QUI PEUVENT VARIER D'UN ÉTAT, PAYS, OU PROVINCE À L'AUTRE. HU&SCI N'EXCLUT PAS, NI NE LIMITE OU SUSPEND, LES AUTRES DROITS LÉGAUX DONT VOUS BÉNÉFICIEZ EN VERTU DU DROIT DE VOTRE ÉTAT, PAYS OU PROVINCE. POUR BIEN COMPRENDRE VOS DROITS, CONSULTEZ LE DROIT APPLICABLE DANS VOTRE RÉGION, PAYS OU PROVINCE.

Les produits sont garantis contre tout défaut de matériel et de fabrication pendant un an à compter de leur date d'achat. Durant cette période, Hu&Sci pourra, à son entière discrétion, réparer ou remplacer tout composant qui s'avérerait défectueux dans le cadre d'un usage normal. Ce type de réparation ou de remplacement ne sera pas facturé au client,

qu'il s'agisse des composants ou de la main-d'œuvre, à condition que le client prenne en charge les frais de port. La présente garantie limitée ne couvre pas : (i) les dommages esthétiques, tels que les éraflures, les rayures et les bosses ; (ii) les consommables, comme les piles, à moins que le dommage ne soit dû à un défaut matériel ou de fabrication ; (iii) les dommages provoqués par un accident, une utilisation abusive, une mauvaise utilisation, l'eau, une inondation, un incendie ou toute autre catastrophe naturelle ou cause extérieure ;

(iv) les dommages provoqués par des fournisseurs de services non agréés par Hu&Sci ; ou (v) les dommages sur un produit ayant été modifié sans l'autorisation écrite de

Hu&Sci ; ou (vi) les dommages sur un produit raccordé à des câbles d'alimentation et/ou des câbles de données non fournis par Hu&Sci ou les dommages sur un produit raccordé à un adaptateur secteur ou des câbles non certifiés par l'UL (Underwriters Laboratories) et non garantis LPS (Limited Power Source). En outre, Hu&Sci se réserve le droit de refuser toute demande de service sous garantie relative à un produit ou service obtenu et/ou utilisé en violation des lois de tout pays. Les produits de navigation Hu&Sci constituent uniquement une aide à la navigation et ne doivent pas être utilisés à des fins exigeant l'évaluation précise de la direction, de la distance, de la position ou de la topographie. Hu&Sci n'offre aucune garantie quant à l'exactitude ou à l'exhaustivité des données cartographiques.

DANS LES LIMITES PRÉVUES PAR LA LOI, LES GARANTIES ET RECOURS CONTENUS DANS LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE SONT EXCLUSIFS ET REMPLACENT, ET HU&SCI EXCLUT EXPLICITEMENT, TOUTE AUTRE GARANTIE ET RECOURS EXPRES, IMPLICITES, LÉGAUX OU AUTRES, Y COMPRIS, MAIS DE MANIÈRE NON LIMITATIVE, TOUTE GARANTIE IMPLICITE MARCHANDE OU D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, TOUT RECOURS LÉgal OU AUTRES. LA PRÉSENTE GARANTIE VOUS OCTROIE DES DROITS PARTICULIERS ET VOUS BÉNÉFICIEZ PEUT-ÊTRE D'AUTRES DROITS QUI PEUVENT VARIER D'UN ÉTAT OU PAYS À UN AUTRE. SI LES GARANTIES IMPLICITES NE PEUVENT PAS ÊTRE EXCLUES EN VERTU DU DROIT DE VOTRE ÉTAT OU PAYS, ALORS LESDITES GARANTIES SONT LIMITÉES À LA DURÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE. CERTAINS ÉTATS, PAYS ET PROVINCES INTERDISANT LA RESTRICTION DE LA DURÉE D'UNE GARANTIE IMPLICITE, LES RESTRICTIONS SUSMENTIONNÉES PEUVENT NE PAS VOUS CONCERNER.

EN AUCUN CAS, LA SOCIÉTÉ HU&SCI NE SAURAIT ÊTRE TENUE POUR RESPONSABLE EN CAS DE RUPTURE DE LA GARANTIE DE TOUT DOMMAGE ACCESSOIRE, SPÉCIAL, INDIRECT OU CONSÉCUTIF RÉSULTANT DE L'UTILISATION, DE LA MAUVAISE UTILISATION OU DE L'IMPOSSIBILITÉ D'UTILISER CE PRODUIT, OU RÉSULTANT DE DÉFAUTS DU PRODUIT. CERTAINS ÉTATS, PAYS ET PROVINCES INTERDISANT L'EXCLUSION OU LA RESTRICTION DES DOMMAGES PARTICULIERS OU ACCESSOIRES, LES RESTRICTIONS SUSMENTIONNÉES PEUVENT NE PAS VOUS CONCERNER.

Si, pendant la durée de la garantie, vous faites une demande de services de garantie conformément à la présente Garantie limitée, Hu&Sci peut, à sa discrétion :

(i) réparer l'appareil à l'aide de pièces neuves ou déjà utilisées, si celles-ci remplissent les critères de qualité de Hu&Sci (ii) remplacer l'appareil par un appareil neuf ou par un appareil recertifié Hu&Sci qui remplit les critères de qualité de Hu&Sci ou (iii) rembourser l'appareil au prix où vous l'avez acheté. CE TYPE DE RECOURS SERA VOTRE RECOURS UNIQUE ET EXCLUSIF POUR TOUTE RUPTURE DE GARANTIE. Les appareils réparés ou remplacés bénéficient d'une garantie de 90 jours. Si l'appareil envoyé est toujours couvert par la garantie d'origine, cette nouvelle garantie dure 90 jours ou jusqu'à la fin de la période de

garantie d'origine qui est de 1 an ; la période ayant la date de fin la plus éloignée prévaut.

Avant de demander des services de garantie, merci de consulter les ressources d'aide en ligne disponibles sur support.Hu&Sci.com. Si votre appareil ne fonctionne toujours pas correctement après avoir appliqué les consignes indiquées en ligne, contactez un centre de service autorisé par Hu&Sci dans le pays où vous avez acheté l'appareil ou suivez les instructions disponibles sur le site support.Hu&Sci.com pour obtenir des services de garantie.

Si vous demandez des services de garantie en dehors du pays où vous avez acheté l'appareil, Hu&Sci ne peut pas garantir que les pièces et produits nécessaires à la réparation ou au remplacement de votre produit seront disponibles, car les offres, les normes, les lois et les réglementations diffèrent selon les pays. Dans ce cas, Hu&Sci peut, à sa seule discrétion et conformément au droit applicable, réparer votre produit à l'aide de pièces comparables ou remplacer votre produit par un produit Hu&Sci comparable (neuf ou recertifié Hu&Sci), ou vous demander d'envoyer votre produit vers un centre de service autorisé par Hu&Sci dans le pays où vous avez acheté le produit ou vers un centre de service autorisé par Hu&Sci d'un autre pays où votre produit pourra être réparé ou remplacé, et, dans ce cas, vous devrez respecter le droit et les réglementations en matière d'importation et d'exportation et vous acquitter seul des droits de douane,

de la TVA, des frais d'expédition ainsi que de tous autres taxes et frais. Dans certains cas, Hu&Sci et ses revendeurs ne peuvent ni réparer votre produit dans un autre pays que celui où vous avez acheté le produit, ni envoyer un produit de remplacement neuf ou réparé dans ce pays, à cause des normes, lois et réglementations du pays en question.

Achats dans le cadre d'enchères en ligne : les produits achetés au cours d'enchères en ligne ne peuvent faire l'objet de rabais ou d'autres offres spéciales proposés par la garantie de Hu&Sci. Les confirmations de vente aux enchères en ligne ne sont pas acceptées dans le cadre d'une vérification sous garantie. Pour bénéficier d'un service sous garantie, l'original ou une copie de la facture dressée par le premier revendeur doit être présenté. Hu&Sci ne procédera à aucun remplacement de composant manquant sur tout produit acheté dans le cadre d'enchères en ligne.

Achats internationaux : selon les pays, une garantie distincte peut être accordée par les distributeurs internationaux pour les appareils achetés hors de France. Le cas échéant, cette garantie est fournie par le distributeur du pays d'achat et ledit distributeur prend en charge les services locaux nécessaires pour votre appareil. Les garanties distributeur sont valides uniquement dans les zones de distribution visées. En cas de problème, les appareils achetés en France doivent être renvoyés aux ateliers de réparations Hu&Sci en France.